

iHealth®

Wireless Scale Lite

FR Balance Connectée Lite

IT Bilancia wireless

ES Báscula Inalámbrica

DE Funkwaage von

PT Balança Wireless Scale Lite

NL Lite draadloze weegschaal

GR Wireless Scale Lite



User Manual

FR Mode d'emploi

IT Manuale dell'utente

ES Manual del Usuario

DE Bedienungsanleitung

PT Manual do utilizador

NL Gebruikershandleiding

GR Εγχειρίδιο χρήσης

INHALT

WILLKOMMEN	1
VERPACKUNGSIHALT	1
KOMPATIBILITÄT ZU MOBILGERÄTEN	1
APP FÜR MOBILGERÄTE FÜR DIE WAAGE	2
ZUGANG ZUR IHEALTH-CLOUD	2
VERWENDUNG DER FUNKWAAGE LITE VON IHEALTH	2
HANDHABUNG UND NUTZUNG DER WAAGE	4
SOFTWARE-UPDATES	4
TECHNISCHE DATEN	5
SICHERHEITSHINWEISE	6
FEHLERBEHEBUNG	9
PFLEGE UND WARTUNG	10
GEWÄHRLEISTUNG	10
ERLÄUTERUNG DER SYMBOLE AM GERÄT	11

WILLKOMMEN

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihrer neuen Funkwaage Lite von iHealth mit *Bluetooth*® Smart Ready-Energiespartetechnologie. Diese Waage kontrolliert Ihr Gewicht und den BMI gemeinsam mit der App "iHealth MyVitals" und unterstützt so Ihre Motivation und die Erreichung Ihres Wunschgewichtes.

INHALT

Das Paket mit Ihrer iHealth-Funkwaage Lite enthält:

- 1 iHealth-Funkwaage Lite
- 4 AAA-Batterien, nicht eingelegt
- 1 Schnellstartanleitung
- 1 Bedienungsanleitung

KOMPATIBILITÄT MIT MOBILGERÄTEN

Die iHealth-Funkwaage Lite arbeitet mit den folgenden Gerätemodellen :

iOS-Geräte-, System-Version 6.0 und höher:

- iPhone (4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus)
- iPad (3rd und 4th generation)
- iPad Air und iPad Air 2
- iPad mini und iPad mini 2
- iPod touch (5th generation)

Android-Geräte-, System-Version 4.0 und höher:

- Samsung® GALAXY S2, S3, S4, S5
- Samsung® NOTE II, III
- Samsung® Mega 6.3
- LG® NEXUS 4, 5
- HTC One® M7, M8

- HTC Droid DNA

Beachten Sie bitte, dass kompatiblen Geräten Änderungen unterliegen. Die aktuelle Kompatibilitätsliste finden Sie unter www.ihealthlabs.com/support

APP FÜR MOBILGERÄTE FÜR DIE WAAGE

Scannen Sie den QR-Code und laden Sie die dazugehörige kostenlose "iHealth Myvitals"-App herunter oder laden Sie die "iHealth Myvitals"-App aus Google play oder App Store. Beachten Sie die Bildschirmanweisungen für die Registrierung und Einrichtung Ihre iHealth-Anmeldung.



ZUGANG ZUR IHEALTH-CLOUD

Nach der Einrichtung Ihres iHealth ID haben Sie Zugang zu einem kostenlosen, sicheren iHealth-Cloud-Konto. Öffnen Sie die Seite www.ihealthlabs.com und klicken Sie auf "Sign In" (Anmelden); danach können Sie von einem PC oder Mac aus mit Ihrem iHealth ID auf Ihr Cloud-Konto zugreifen.

VERWENDUNG DER FUNKWAAGE LITE VON IHEALTH

1. Setzen Sie die Batterien ein.

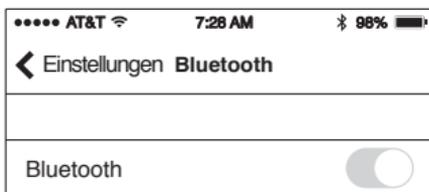
Öffnen Sie das Batteriefach am Boden der Waage und setzen Sie die Batterien ein.

2. Erstmalige Verwendung

Wenn Sie sich das erste Mal wiegen, führen Sie die folgenden Schritte aus, um die Waage und die App richtig miteinander zu verbinden und den Datums- und Zeitstempel für Ihre nächsten Wiegevorgänge zu synchronisieren.

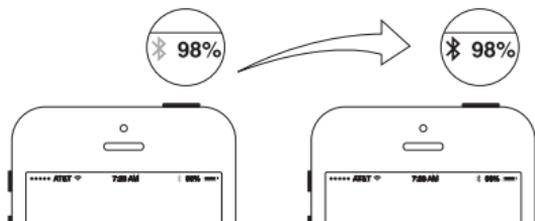
Wenn Sie ein iOS-Gerät:

❶ Aktivieren Sie *Bluetooth* an Ihrem handy-Gerät (Einstellungen ->*Bluetooth*->Aktiviert).



❷ Berühren Sie die Waage, um sie einzuschalten.

❸ Starten Sie die App, um die Verbindung herzustellen. Das *Bluetooth*-Symbol blinkt, bis die Verbindung hergestellt ist. Nun ist die Waage für das Wiegen bereit.



Wenn Ihr Gerät mit dem Android-System arbeitet wählen Sie Einstellungen->Verbindung->*Bluetooth*->Ein. Nun scannt das Gerät die Waage, nach einer Weile wird am Display "iHealth HS4Sxxxx" und "Nicht gepaart" angezeigt. Wählen Sie den Modellnamen "iHealth HS4Sxxxx" für die Paarung und Verbindung. Nach erfolgreicher Verbindung wird am Display "Verbunden" angezeigt.

3. Ihr nächster Wiegevorgang

Sie können sich täglich ohne Verbindung zum Mobilgerät wiegen,

weil die Daten in der Waage gespeichert und bei der nächsten Verbindung in die App hochgeladen werden. Wenn die Waage mit Ihrem handy-Geräten verbunden ist und die App während des Wiegens aktiviert wurde, können Sie das Gewicht in Echtzeit ablesen. Die Waage kann bis zu 200 Messungen speichern. Sobald der Speicher voll ist, werden die alten Messdaten überschrieben.

HANDHABUNG UND VERWENDUNG DER WAAGE

- Die iHealth-Funkwaage Lite kann bis zu 180 kg erfassen.
- Stellen Sie die Waage auf eine harte, flache Oberfläche; so erzielen Sie beste Ergebnisse. Weiche Flächen, wie Teppiche, können die Genauigkeit der Messwerte beeinflussen.
- Die iHealth-Funkwaage Lite ist mit einer automatischen Abschaltfunktion zum Einsparen von Energie ausgestattet. In den folgenden Fällen schaltet die Waage automatisch ab:
 - Eine Minuten nach Abschluss des Wiegevorgangs.
 - Der Batterie ist nahezu leer und kann keine exakten Wiegeresultate mehr erfassen.

SOFTWARE-UPDATES

Gelegentlich wird die Software der Waage aktualisiert, um die Produktleistung zu verbessern. Sobald eine aktualisierte Software-Version vorliegt, wird eine entsprechende Nachricht in der App angezeigt. Führen Sie die folgenden Schritte aus, um das Update herunterzuladen und zu installieren:

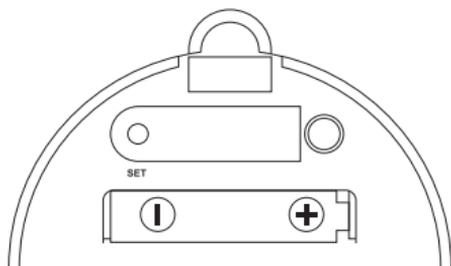
- ➊ Wiederholen Sie die Schritte aus dem Abschnitt Erstmögliche Verwendung.
- ➋ Eine in der App angezeigte Nachricht fordert Ihre Bestätigung zum Fortsetzen des Vorgangs an. Wählen Sie "Ja" .
- ➌ Die Aktualisierung wird durchgeführt. Sie werden sehen,

einen Cursor auf dem Display bewegt Skala von links nach rechts. Die Waage zeigt "0.0", wenn die Aktualisierung abgeschlossen ist.

Fehlerbehebung während des Software-Updates

Falls die Software nicht ordnungsgemäß aktualisiert wurde, treten u. U. die folgenden Probleme auf:

1. Die Fehlermeldung "Er 10" wird im Display angezeigt. Danach wird die Software der Waage automatisch auf die Werkseinstellung zurückgesetzt. Die Waage zählt bis 100 und zurück zu 0.0. Es ist kein Anwendereingriff nötig. Nachdem die Waage bis auf 0.0 zurückgezählt hat, wiederholen Sie die Schritte 1-2 oben und starten Sie das Software-Update erneut.
2. Die Zählung von 1 bis 100 stoppt. Halten Sie die Taste "Set" an der Rückseite der Waage neben dem Batteriefach acht (8) Sekunden gedrückt, um die Waage neu zu starten.



TECHNISCHE DATEN

1. Produktbezeichnung: Drahtloses Scale Lite
2. Modell: HS4S
3. Klassifizierung: interne Stromquelle
4. Geräteabmessungen: 350 x 350 x 28.5 mm
5. Gewicht: circa 2500 g

6. Messverfahren: automatische vollelektronische Messung

7. Stromquelle: 4×1,5 V \dashv AAA-Batterien

Batterienutzungsdauer: circa drei (3) Monate bei zweimal täglicher Verwendung

8. Messbereich:

Körpergewicht: 5~180 kg

9. Genauigkeit:

Körpergewicht: $\pm 0,5$ kg (5~50 kg),

± 1 % (50~180 kg)

10. Betriebstemperatur: 5~40 °C

11. Luftfeuchtigkeit: 20~85 % rel. Luftfeuchtigkeit

12. Atmosphärendruck für den Betrieb: 86~106 kPa

13. Lager- und Transporttemperatur: -20~55 °C

14. Lager- und Transportfeuchtigkeit: ≤ 90 % rel. Luftfeuchtigkeit

15. Atmosphärendruck für die Lagerung: 50~106 kPa

16. Auflösung Waage: 0.2lb/0.1kg

Hinweis: Technische Daten können sich ohne Vorankündigung ändern.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Gerätes die Angaben in der Bedienungsanleitung sowie alle weiteren Angaben an dieser Stelle.

1. Stehen Sie so still wie möglich auf der Waage, bis das Ergebnis am Display angezeigt wird.

2. \triangle Stellen Sie sich nicht auf den Rand der Waage, Sie könnten fallen oder das Wiegeergebnis verfälschen.

3. \triangle Verwenden Sie die Waage nicht auf einem gefliesten oder nassen Boden, es besteht Sturzgefahr.

4. \triangle Betreten Sie nur eine saubere und trockene Waage, es besteht

Rutschgefahr.

5. ⚠Gehen Sie sorgsam mit Ihrer Waage um. Lassen Sie sie nicht fallen und springen Sie nicht darauf. Die Waage wurde für Wiegevorgänge im Stehen entwickelt; bei Missbrauch oder fälschlicher Verwendung werden die Sensoren beschädigt, es besteht Verletzungsgefahr und die Messergebnisse sind u. U. ungenau.

6. ⚠Tauchen Sie die Waage niemals in Wasser. Reinigen Sie die Oberfläche mit einem angefeuchteten Tuch.

7. Verwenden Sie die Waage w nicht auf einem unebenen Boden oder weichen Oberflächen, z. B. Teppich; die Messergebnisse sind u. U. ungenau.

8. Zur Vermeidung von Schäden infolge undichter Batterien nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie das Gerät mindestens drei Monate nicht verwenden.

9. Die Waage nicht in der Nähe starker Magnetfelder, z. B. Mikrowellenherd, verwenden oder aufbewahren.

10. Wenn die im Abschnitt "Technische Daten" angegebenen Werte für Temperatur und Luftfeuchtigkeit über- oder unterschritten werden, arbeitet die Waage u. U. nicht exakt.

11. Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Betrieb vorbehaltlich der folgenden beiden Bedingungen:

❶ Dieses Gerät darf keine gefährlichen Interferenzen erzeugen und

❷ Dieses Gerät muss alle Interferenzen aufnehmen, einschließlich solcher, die zu unerwünschten Betrieb führen.

12. Bei Änderungen oder Modifizierungen ohne die ausdrückliche Genehmigung von iHealth Lab Inc. verfällt die Gewährleistung für dieses Gerät.

HINWEIS: Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften für

digitale Geräte der Klasse B. Die Grenzwerte sollen einen vertretbaren Schutz vor gefährlichen Interferenzen in Wohngebäuden gewährleisten. Das Gerät erzeugt und nutzt Hochfrequenzenergie und kann solche abstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und benutzt wird, die Funkkommunikation beeinträchtigen. Es kann jedoch nicht gewährleistet werden, dass solche Abstrahlungen in einer bestimmten Installation nicht auftreten. Falls dieses Gerät Funkstörungen im Radio- oder Fernsehempfang verursacht (überprüfen Sie dies durch Ein- und Ausschalten des Geräts), können diese Funkstörungen möglicherweise durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen behoben werden:

—Stellen Sie die Empfangsantenne um oder richten Sie sie neu aus.

—Erhöhen Sie die Distanz zwischen dem Gerät und dem Empfänger.

—Verbinden Sie das Gerät mit einem anderen Stromkreis als den Empfänger.

—Wenden Sie sich an einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker.

13. ⚠ Diese Gerät entspricht der Industry Canada-License Exempt RSS Norm. Betrieb vorbehaltlich der folgenden beiden Bedingungen:

❶ Dieses Gerät darf keine gefährlichen Interferenzen erzeugen und

❷ Dieses Gerät muss alle Interferenzen aufnehmen, einschließlich solcher, die zu unerwünschten Betrieb führen.

14. ⚠ Laut den Industry Canada-Vorschriften kann dieses Gerät mit einer Antenne eines bestimmten Typs und einem bestimmten maximalen Verstärkungsfaktor betrieben werden, der für den

Sender von Industry Canada genehmigt werden. Um mögliche Funkstörungen bei Dritten zu vermeiden, müssen der Antennentyp und die Verstärkung so ausgewählt werden, dass die entsprechende EIRP-Leistung die erforderlichen Werte für die erfolgreiche Kommunikation nicht überschreitet.

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Das <i>Bluetooth</i> -Symbol an der Waage blinkt durchgängig.	Keine <i>Bluetooth</i> -Verbindung.	Aktivieren Sie <i>Bluetooth</i> , schalten Sie die Waage ein und aktivieren Sie die App. Starten Sie das handy-Gerät neu und wiederholen Sie den Vorgang.
Die Waage zeigt "Lo." an.	Batterie ist fast leer.	Wechseln Sie die Batterien aus.
Die Waage zeigt "Er 0." an.	Initialisierung der Waage ist nicht möglich.	Nehmen Sie die Batterien heraus, warten Sie eine Minute und setzen Sie die Batterien wieder ein.
Die Waage zeigt "Er 1." an.	Die Gewichtskapazität ist überschritten.	Die maximale Gewichtskapazität ist 180kg.
Die Waage zeigt "Er 2." an.	Die Waage misst nicht stabil.	1. Schalten Sie die Waage vollständig ab und wiederholen Sie den Vorgang. 2. Stellen Sie die Füße mittig auf die Glasplattform und stehen Sie ruhig.
Die Waage zeigt "Er 4." an.	<i>Bluetooth</i> -Verbindungsfehler.	Schalten Sie die <i>Bluetooth</i> -Verbindung aus/ein.
Die Waage zeigt "Er 9." an.	Speicherzugriffsfehler.	Nehmen Sie die Batterien heraus, warten Sie eine Minute und setzen Sie die Batterien wieder ein.
Die Waage zeigt " ER 10" an.	Software-Update-Fehler	Lesen Sie die Hinweise im Abschnitt "Software-Update".

PFLEGE UND WARTUNG

1. Vermeiden Sie hohe Temperaturen und Strahleneinwirkung.
2. Sofern das Gerät unterhalb des Gefrierpunkts aufbewahrt wurde, muss es vor der Verwendung auf Raumtemperatur erwärmt werden.
3. Demontieren Sie die Waage nicht.
4. Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie das Gerät mindestens drei Monate nicht verwenden.
5. Reinigen Sie die Waage mit einem angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Lösungsmittelhaltigen Reiniger und tauchen Sie die Waage niemals in Wasser.
6. Die Sicherheits- und Leistungsfunktionen des Gerätes sind für mindestens 3.000 Messungen ausgelegt.

GEWÄHRLEISTUNG

Die iHealth-Hardware (das "Produkt") von iHealth Lab, Inc. ("iHealth") ist für den Erstkäufer während eines Jahres (365 Tage) ab Kaufdatum und bei Verwendung gemäß den vorstehenden Angaben durch Garantie vor Material- und Verarbeitungsfehlern geschützt ("Gewährleistungsfrist"). Falls im Rahmen dieser eingeschränkten Gewährleistung ein Fehler auftreten und innerhalb der Gewährleistungsfrist ein Garantieanspruch bezüglich des Produktes eingehen sollte, wird iHealth im Rahmen des zulässigen gesetzlichen Rahmens das Produkt entweder (1) mithilfe von Neu- oder Reparaturteilen instandsetzen oder (2) gegen ein neues oder instandgesetztes Produkt austauschen. Dies sind, im gesetzlich zulässigen Rahmen, Ihre einzigen und ausschließlichen Schadensersatzansprüche.

Unser vollständigen Rücksende- und Gewährleistungsrichtlinien können Sie auf unserer Website lesen: www.ihealthlabs.com.

Manufactured for iHealth Lab, Inc.
719 N. Shoreline Blvd, Mountain View, CA 94043 USA
+1-855-816-7705 www.ihealthlabs.com
Made in China

ERLÄUTERUNG DER SYMBOLE AM GERÄT



Siehe Bedienungsanleitung



Warnung



Das Gerät in den Recycling-Kreislauf zurückführen.

Elektrische und elektronische Abfallprodukte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Wenden Sie sich an die zuständige Behörde oder den Händler.



Hersteller



Trocken aufbewahren



Hiermit erklärt [iHealth Lab Inc.], dass [HS4S LITE] den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EC entspricht. Die Konformitätserklärung nach Richtlinie 1999/5/EC stehen unter dem folgenden Link zum Download bereit:
<https://www.ihealthlabs.eu/support/certifications>



ANDON HEALTH CO., LTD.

No. 3 Jinping Street, YaAn Road, Nankai District,
Tianjin 300190, China. Tel: 86-22-60526161

Mit *Bluetooth*[®] in Zusammenhang stehende Logos sind eingetra-

gene Markennamen von *Bluetooth* SIG, Inc. und jegliche Verwendung solcher Marken von iHealth Lab Inc. ist per Lizenz genehmigt. Andere Marken- und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.